

¿Qué idiomas se hablan en tu familia?
¿Cómo te relacionas personalmente
con estos idiomas o cómo los utilizas?



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

Piensa en lo que te hace ser tú. ¿Cómo
demuestras quién eres a través de tu
ropa, las expresiones que utilizas, los
libros que te gustan y las actividades
que haces?



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

¿Qué crees que los demás asumen de
ti? ¿Cómo te sientes cuando la gente
supone esas cosas sobre ti?



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

¿Qué comida te encantaba comer
cuando eras pequeño?

Idea de una actividad: Preparen juntos
ese platillo. Después de hacerlo, escribe
los ingredientes y los pasos que seguiste
para poder compartir la receta con otras
personas.



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

¿Alguna vez has visitado el lugar de origen de tu familia? Si es así, ¿cómo fue esa visita? Si no lo has hecho, ¿qué te gustaría hacer si tuvieras la oportunidad de visitarlo?



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

Si pudieras hablar con un antepasado, un familiar que vivió hace mucho tiempo, ¿qué te gustaría decirle o preguntarle? Si pudieras hablar con un descendiente, un familiar que vivirá después de ti, ¿qué te gustaría decirle o preguntarle?

Idea de una actividad: Escribe una carta o haz una tarjeta para un antepasado o descendiente. Comparte tus pensamientos, sentimientos y cualquier pregunta que tengas para ellos.



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

¿De dónde procede nuestra familia? ¿Cuál es la historia de la familia en ese lugar?

Idea de una actividad: Explora un mapa, un globo terráqueo o Google Maps para averiguar de dónde es tu familia. Imagina cómo es la vida en ese lugar.



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

¿Cuál es una tradición familiar que te encanta? ¿O cuál es la tradición familiar que te gustaría crear?

Idea de una actividad: Reúne a la familia para hacer una tradición especial y crear recuerdos juntos.



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

¿Tienes alguna fotografía favorita? Si pudieras fotografiar cualquier cosa, ¿qué te gustaría captar en una fotografía?



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

Describe el lugar donde viviste cuando eras más joven: tu casa, tu vecindario y todo lo que lo rodeaba. ¿Qué es lo que más recuerdas cuando piensas en el lugar donde creciste?

Idea de una actividad: Haz un dibujo del lugar donde viviste cuando eras más joven. Puede ser tu casa, la calle y cualquier cosa especial que recuerdes de aquel lugar.



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

¿Puedes enseñarme algo en tu casa que te haga muy feliz? ¿Por qué te hace feliz ese objeto?



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

¿Hay algún olor, sonido, sabor o imagen que te trae recuerdos del pasado? ¿Qué es y por qué te recuerda a aquellos tiempos?



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

¿Tienes algún libro, poema o cuento favorito que sea muy especial para ti?
¿Qué hace que signifique tanto para ti?



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

¿Qué aspecto de ti te gustaría que los demás comprendieran o conocieran?



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

¿Hasta dónde podemos trazar la historia de nuestra familia?



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

Cuando piensas en tu familia, ¿Hay algo sobre lo que te intriga saber más?



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

¿Tienes alguna historia, leyenda o folclore en tu familia que se ha pasado de generación en generación?

Idea de una actividad: Elige una historia o leyenda de la historia de tu familia y léela junto con un miembro de la familia, o léela en voz alta a tu peluche o mascota.



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

¿Alguna vez te has sentido realmente solo o como si no hubiera nadie a tu lado? Cuando te sientes solo, ¿qué te hace sentir mejor o quién te hace sentir menos soledad?



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

¿Te has inscrito en alguna actividad o club de tu comunidad? ¿Cómo fue ser parte de esas actividades o clubes?



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

¿Qué te hace sentir orgulloso de pertenecer a tu comunidad?



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

¿Puedes contarme cómo fue tu infancia?



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

¿Alguna vez has visto o participado en algo que aparece en los libros de historia? ¿Cómo te afectó personalmente a ti o a tu familia ese acontecimiento?



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

Si pudieras hacer una caja especial, una cápsula del tiempo, para enterrarla y abrirla en el futuro, para ayudar a la gente a aprender cómo vivimos hoy, ¿qué pondrías dentro?

Idea de una actividad: Reúne objetos especiales que representen tu vida actual y ponlos en un recipiente. Entierra el recipiente en un lugar seguro o escóndelo para abrirlo en el futuro y ver cómo han cambiado las cosas.



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

¿Cuál es tu expresión o palabra favorita en otro idioma?

Idea de una actividad: Crea una obra de arte con tu expresión o palabra favorita. Utiliza colores y formas para que la frase o palabra sobresalga.



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

¿Qué cosas te gustan de ti mismo?



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

¿Qué comida te desagradaba cuando eras más joven? ¿Puedes describir cómo te sentías cuando lo comías?



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

¿Alguna vez el abuelo o la abuela te contaron historias sobre cómo eran de niños o cuando eran más jóvenes? ¿Cómo se conocieron los abuelos?



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

¿Qué es para ti el amor? ¿Cómo sientes y demuestras amor a los demás? ¿Cómo te sientes cuando alguien te demuestra amor?



Talk Story Prompt Cards created by the
Asian/Pacific American Librarians Association

¿Qué aspecto de nuestra comunidad o de nuestro barrio te gustaría conocer un poco más?



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

ACERCA DE LAS TARJETAS

Las Tarjetas para contar historias (Talk Story Prompt Cards), creadas por la Asian/Pacific American Librarians Association (APALA), están diseñadas para animar a la gente a mantener conversaciones valiosas sobre su cultura, su historia familiar y mucho más. Se basan en los valores de Contar historias (Talk Story) de alfabetización familiar, actividades intergeneracionales, alfabetización cultural e identidad.

El Comité de Alfabetización Familiar de APALA agradece a Joanna M. Arteaga La Spina, del Comité de Traducciones de REFORMA, la traducción de estas tarjetas al español.



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

CÓMO UTILIZAR LAS TARJETAS

- Te animamos a que hagas las tarjetas con tu familia, tus amigos y otras personas en tu vida.
- Lean las tarjetas juntos y conversen informalmente sobre las preguntas.
- Puedes adaptar cualquier pregunta y personalizarla para ti y tu familia.
 - Por ejemplo, si tu familia dice «Lolo» y «Lola» por «abuelo» y «abuela», te animamos a que utilices esos términos cariñosos. Es parte de la alfabetización cultural y familiar.



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association

CÓMO UTILIZAR LAS TARJETAS

- No pasa nada si estas conversaciones resultan un tanto emotivas o difíciles.
- No pasa nada si dices «no lo sé».
- No pasa nada si te saltas alguna pregunta.
- Sé curioso y receptivo a la hora de explorar las sugerencias.
- Algunas tarjetas incluyen sugerencias de actividades para afrontar estos temas.



Talk Story Prompt Cards created by the Asian/Pacific American Librarians Association